II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS AFGØRELSE

af 19. juli 1993

om midlertidig anvendelse af tillægsprotokollerne til interimsaftalerne om handel og handelsanliggender mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab på den ene side og visse tredjelande på den anden side og til Europaaftalerne mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater og de samme lande

(93/421/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til Det Europæiske Råds konklusioner på samlingen den 21. og 22. juni 1993 i København,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionen har på Fællesskabernes vegne forhandlet tillægsprotokoller til interimsaftalerne om handel og handelsanliggender og til Europaaftalerne med Ungarn og Polen samt en tillægsprotokol til interimsaftalen om handel og handelsanliggender med Den Tjekkiske Republik og Den Slovakiske Republik;

disse tillægsprotokoller bør for så vidt angår varer, der er omfattet af Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, anvendes på et midlertidigt grundlag fra den 1. juli 1993 i afventning af afslutningen af de procedurer, der er nødvendige for deres indgåelse —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Eneste artikel

Følgende tillægsprotokoller anvendes på et midlertidigt grundlag fra den 1. juli 1993 i afventning af deres formelle indgåelse:

— tillægsprotokollen til interimsaftalen om handel og handelsanliggender mellem EØF og EKSF på den ene side og Ungarn på den anden side [1] og til Europaaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Ungarn på den anden side, med undtagelse af artikel 7 i nævnte tillægsprotokol

— tillægsprotokollen til interimsaftalen om handel og handelsanliggender mellem EØF og EKSF på den ene side og Polen på den anden side [2] og til Europaaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Polen på den anden side, med undtagelse af artikel 6 i nævnte tillægsprotokol

— tillægsprotokollen til interimsaftalen om handel og handelsanliggender mellem EØF og EKSF på den ene side og Den Tjekkiske og Slovakiske Føderative Republik på den anden side [3], med undtagelse af artikel 6 i nævnte tillægsprotokol.

Teksten til de paraferede tillægsprotokoller er knyttet til denne afgørelse.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. juli 1993.

På Rådets vegne

W. CLAES

Formand

---

[1] EFT nr. L 116 af 30. 4. 1992, s. 2.
[2] EFT nr. L 114 af 30. 4. 1992, s. 2.
[3] EFT nr. L 115 af 30. 4. 1992, s. 2.